



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
ДВИГАТЕЛЯ ВНУТРЕННЕГО СГОРАНИЯ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
OF INTERNAL COMBUSTION ENGINE

Изготовитель
Manufacturer

Weichai Power Co., Ltd. (91370700165445956P)

Адрес
Address

No. 197 A, East Fushou Street, High-Tech Development Zone, Weifang, China.261061

Изделие*
Product*

Судовой главный и вспомогательный двигатель внутреннего сгорания типа WD10/WP10 (WD615)
Marine main and auxiliary internal combustion engine WD10/WP10 (WD615) type

(Код ОКП 312000, 312010, 312020 / ОКПД2 28.11.13; All Russian Products Code 312000, 312010, 312020 / 28.11.13)

Код номенклатуры 09010000
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Части IX "Механизмы" Правил классификации и постройки морских судов (РС, изд. 2018); разд. 5 "Механизмы" части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (РС, изд. 2018), Технический регламент о безопасности объектов морского транспорта..

Part IX "Machinery" of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (RS, edition of 2018); Chapter 5 "Machinery" of Part IV of the Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (RS, edition of 2018), Technical Regulations on the Safety of Sea Transport Items.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 24.07.2023
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 24.07.2018
Date of issue

№ 18.10357.266

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Федосов Б.Д. / Fedosov B.D.

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

см. приложение

please see annex

Проектант

Designer

Weichai Power Co., Ltd.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства

Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Одобрена письмом РС / Approved by RS letter

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.

Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 18.10356.266 от 13.06.2018
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения

Application and limitations

Главный и вспомогательный (включая аварийное назначение) двигатель для морских судов.

Main and auxiliary (including the emergency purpose) diesel engine for sea-going ships.

Судовой двигатель внутреннего сгорания, на который распространяется правило 13 Приложения VI к конвенции МАРПОЛ 73/78, должен поставляться с одобренным Техническим файлом двигателя по NOx и Международным свидетельством EIAPP.

Shipboard internal combustion engines covered by regulation 13 of Annex VI to MARPOL 73/78 shall be supplied with approved NOx Technical file and EIAPP Certificate.

Гибкие соединения в масляной/топливной системе должны соответствовать требованиям Правил РС.

Flexible hoses in the lubrication/fuel oil system shall satisfy with requirements of RS Rules.

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30.

The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30.



ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

18.10357.266

к Свидетельству о типовом одобрении двигателя внутреннего сгорания № _____
to the Type Approval Certificate of Internal Combustion Engine No. _____

Тип ДВС Двигатель типа WD10/WP10 (WD615) - четырехтактный, высокооборотный, нереверсивный дизель с турбонаддувом
Engine Type Engine WD10/WP10 (WD615) type - four stroke, high speed, non-reversible diesel engine with turbocharger.

Назначение* Application*	<input checked="" type="checkbox"/> Главный Propulsion	<input checked="" type="checkbox"/> Вспомогательный Auxiliary	<input checked="" type="checkbox"/> Аварийный Emergency
Количество цилиндров: Number of Cylinders:	6 шт. pcs.		
Расположение цилиндров Cylinders arrangement	<input checked="" type="checkbox"/> Рядный In-line	<input checked="" type="checkbox"/> V-образный Vee	<input type="checkbox"/> Угол развала V-angle
Диаметр цилиндра, (мм): Cylinder Bore, (mm):	126	Ход поршня, (мм): Stroke, (mm):	130
Расчетная мощность, кВт/цил.: Rated Power, kW/cyl.:	up to 40	Расчетная частота вращения, (об/мин): Rated Speed, (rpm ⁻¹):	up to 2200
Ср.индикаторное давление, (МПа): Mean Indicated Pressure, (MPa):	---	Ср.эффективное давление, (МПа): Mean Effective Pressure, (MPa):	up to 1.974
Макс.давление сгорания, (МПа): Max Firing Pressure, (MPa):	13,5		
Впрыск топлива Fuel injection	<input checked="" type="checkbox"/> Непосредственный Direct	<input checked="" type="checkbox"/> Механическое управление впрыском Cam controlled injection	
	<input checked="" type="checkbox"/> Электронное упр.впрыском Electronically controlled injection	<input checked="" type="checkbox"/> С форкамерой Indirect	
Система впрыска Injection System	<input checked="" type="checkbox"/> Насос/трубки/форсунки Pump/Pipe/Injector	<input checked="" type="checkbox"/> Коммон-рэйл Common rail	
Управление клапанами Valve operation	<input checked="" type="checkbox"/> Механическое Cam control	<input checked="" type="checkbox"/> Электронное Electronic control	
Вид топлива: Kind of fuel:	<input checked="" type="checkbox"/> Жидкое Liquid	<input checked="" type="checkbox"/> Двухтопливный Dual-fuel	<input checked="" type="checkbox"/> Газ Gaseous
Тактность: Working cycle:	<input checked="" type="checkbox"/> 4-тактный 4-stroke	<input checked="" type="checkbox"/> 2-тактный 2-stroke	
Система наддува: Turbocharging system:	<input checked="" type="checkbox"/> Импульсная Pulsating	<input checked="" type="checkbox"/> При постоянном давлении Constant pressure	<input checked="" type="checkbox"/> Без наддува None
	<input checked="" type="checkbox"/> Одноступенчатая Single-stage	<input checked="" type="checkbox"/> Двухступенчатая Two -stage	
Система охлаждения наддувочного воздуха: Charge air cooling system:	<input checked="" type="checkbox"/> С промежуточным охлаждением With intercooler	<input checked="" type="checkbox"/> Без промежуточного охлаждения Without of intercooler	
Другие особенности: -- Miscellaneous features:			

Примечания: В пустом поле соответствующего пункта ставится: — Да, соответствует; — Не применимо;
Note: In any empty put: Yes, complies(y); Not applicable;